

La efectividad de GLAD enseñando español como segunda lengua

por Lilian Maldonado, Maestra—Cottonwood Classical Preparatory School
y Capacitadora de Proyecto GLAD®

Hay incontables ventajas de utilizar las estrategias de Project GLAD® cuando se enseña una segunda lengua. No solo provee herramientas útiles para el maestro/a, sino también es de gran ayuda para que los estudiantes accedan al nuevo conocimiento de una manera amena y divertida.

Sería muy difícil decidir por tan solo una estrategia, pues todas tienen su utilidad. Sin embargo, trataré de puntualizar en las estrategias que me han ayudado más en mi aula con estudiantes de secundaria, específicamente 11avo y 12avo grados.

La primera estrategia que quisiera resaltar es el Diagrama de investigación (Inquiry Chart). Este diagrama me ha ayudado a descubrir un poco más quiénes son mis estudiantes. Muchas veces al iniciar una unidad presuponemos lo que nuestros estudiantes saben o deberían saber acerca del tema y entonces, no indagamos un poco más en sus saberes o desconocimientos acerca de un tema. Esta estrategia es supremamente sencilla, pero puede revelar cosas muy complejas, no solo el nivel de conocimiento en un tema, sino también los intereses de los estudiantes. Además de ayudarles a estar motivados, el simple hecho de preguntar ¿Qué te gustaría saber? los incluye y permite que se sientan parte del proceso de la unidad y no simples recipientes de conocimientos.

Recientemente, realicé una unidad acerca del Día de los Muertos con un diagrama de investigación y quedé gratamente sorprendida al ver todo lo que mis estudiantes sabían acerca del tema. Esto me permitió ahondar más en el tema con cuestiones más complejas y teóricas, pues las cuestiones de forma ya eran de su conocimiento.

Al final de la unidad volvimos a revisar lo escrito, especialmente, acerca de sus expectativas teóricas para la unidad y resolvimos si las habíamos llenado o si era necesario continuar en las investigaciones. Esto da mucha confianza de lo aprendido y mide el nivel de conocimientos nuevos que se ha obtenido a

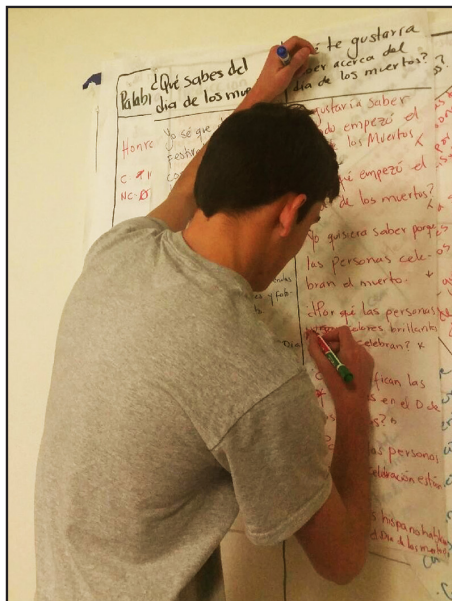
través de la unidad. Finalmente, corregimos todos juntos cuestiones gramaticales (las preguntas y conocimientos han sido reportados de manera intacta a como los han dicho los estudiantes), aprendiendo una vez más a colaborar y corregirnos mutuamente. Cabe destacar que

esta estrategia se realiza en las mesas por grupos, lo cual ayuda a que todo el proceso sea colaborativo e integrado, especialmente si se utilizan las cucharas con los números clave a la hora del reporte en el diagrama.

Otra de las estrategias que me ha sido de gran utilidad es el Diagrama sintagmático (SPC, por sus siglas en inglés). Es una estrategia relativamente sencilla, ya que no requiere una gran preparación por parte del maestro, y sin embargo tiene excelentes resultados, sobre todo para el refuerzo gramatical que todos los profesores de lengua necesitamos afianzar en nuestras aulas. Yo la he implementado en

cada una de las unidades temáticas y siempre ha sido divertida e interesante. Recientemente la usé para mi unidad, ya mencionada, del Día de los Muertos. Esta vez di la posibilidad a mis estudiantes de elegir el sustantivo, pues esta estrategia se debe practicar a mediados de la unidad cuando los estudiantes ya tienen una sólida base teórica. Me sorprendió mucho ver como mencionaron sustantivos interesantes o inesperados. Al final elegimos “Los muertos” como nuestro sustantivo y de ahí desarrollamos todo el diagrama con diferentes partes de la oración. Los estudiantes realizaron todo el diagrama con gran sentido de humor (teniendo en cuenta el sustantivo). Para esta estrategia ellos siempre están atentos, interesados y comprometidos (palabras de mi evaluadora y vicerrectora del colegio quien asistió a una de mis clases y observó esta estrategia).

Una de las principales ventajas del Diagrama sintagmático es a posteriori, pues los estudiantes lo tienen colgado en las paredes del salón por el resto de la unidad. Así tienen la posibilidad de revisarlo y usarlo posteriormente para sus



Estudiante de Bachillerato Internacional corrigiendo y agregando en un Diagrama de Investigación.

—continúa en la página 15—





—continued from page 8—

We cannot forget that our secondary students love to move around and be active participants in their learning. Too often they are confined to desks ... let's get them up and moving! Students love sitting in close proximity to charts in order to learn from them, to process content information more deeply, and/or to interact with their peers with structure and support around that content.

Do you create a chart with every class?

I created charts with each of my classes. It is important to create Project GLAD® charts in front of the students so they see the input process in its entirety and learn the information, complete with context and connections.

I have found through the process of creating a chart with each class that each group of students has individual needs and interests to be addressed. The personalities of each class shine through the charts. While it is possible to use a reveal method or digital chart formats with your students when conducting an Input Chart, the benefits are simply not as powerful.



How do you manage your charts?

One key to organizing Project GLAD® materials in a secondary classroom is to allow students to take ownership of the room and the resources. Each class had a designated individual in charge of “changing the charts” during the first five or so minutes of class as others completed their “bell-ringer” activity.

Space is often an issue, so in order to maximize our use of space to display charts, I would layer charts on top of each other. Sometimes I would create a book-like format of charts that could be turned easily by students, or I would use chart hangers and place the charts on rings that could be flipped easily. Ongoing access to the charts as a resource is important.

Where do you find resources?

Project GLAD® uses typically available resources such as content texts, magazines, primary sources, visuals and other realia that can be incorporated into any unit. Complete secondary Project GLAD® units are still a work in progress. I have found it helpful to look at units for younger students and then elevate content based on grade-level standards. It's also productive to collaborate with other teachers in the same content area, sharing the work and knowledge of resources.

What are the next steps for Project GLAD® implementation in secondary classrooms?

My own next step as a teacher and trainer is to make Project GLAD® accessible to more secondary teachers. When training, I consider what I can do to make these strategies manageable and effective in secondary classrooms. I may include a strategy that isn't typically done at elementary demonstrations but is better suited to secondary students. I am also interested in the benefits of Project GLAD® for long term English learners and adult language learners.

DLeNM and the OCDE National Training Center are working to add more secondary units to their unit banks, and

hopefully those will continue to increase along with Project GLAD® implementation in secondary classrooms. This could also lead to more training for secondary teachers in language acquisition strategies and working with ELs. I would like to see a secondary Project GLAD® cohort of teachers across content areas formed to help plan units, gather resources, share ideas, and spread the word on how beneficial this work is for adolescent learners.

All teachers are language teachers, regardless of the content they teach on a daily basis. It is our responsibility to ensure students leave our classrooms with the skills and content understanding necessary to communicate academically across content areas. Project GLAD® gives us the tools needed to do so. Speaking from experience, the benefits of using Project GLAD® with secondary students far outweigh the challenges, so why not give it a try!

—continuación de la página 9—

evaluaciones y/o otras actividades. Esto sin mencionar que esta ligado a los cantos o rondas “de aquí y allí” las cuales ayudan a la retención de vocabulario de una manera muy divertida; ¡cantando! El hecho de tener el diagrama completo en la pared da confianza a los estudiantes y les da la posibilidad de visualizar sus propias construcciones colectivas.

Reitero, es muy difícil revivir una estrategia sin tener en cuenta a las otras, pues la magia de Project GLAD® es que todas sus estrategias están entrelazadas en pro del desarrollo pedagógico y la construcción de conocimiento colaborativo en el aula.